Deutsche Schule Budapest
Budapesti Német Iskola

Klasse 4

Informationsabend

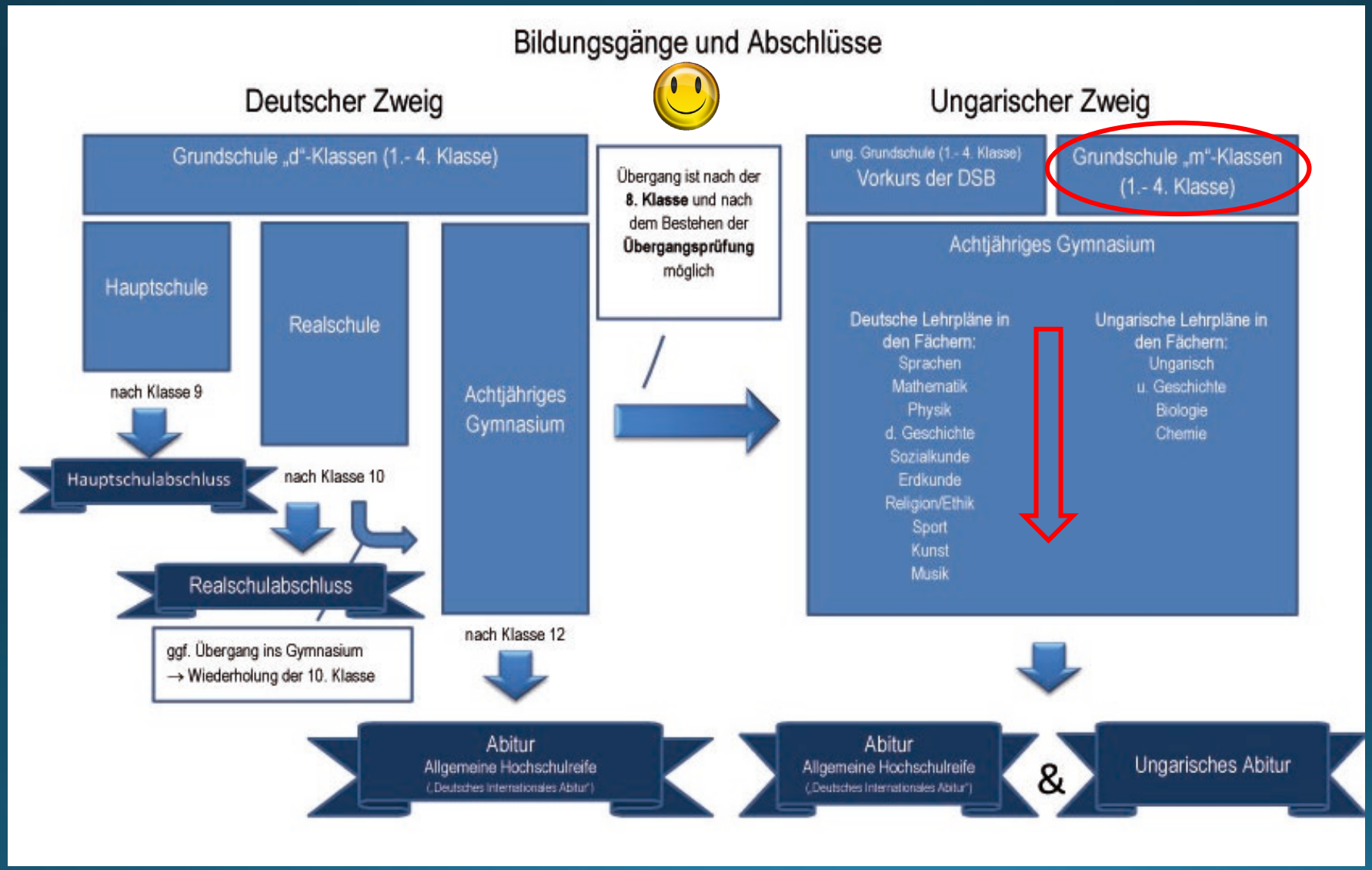
Deutsche Schule | Budapest
Budapesti | Német Iskola

„Wer sind wir?

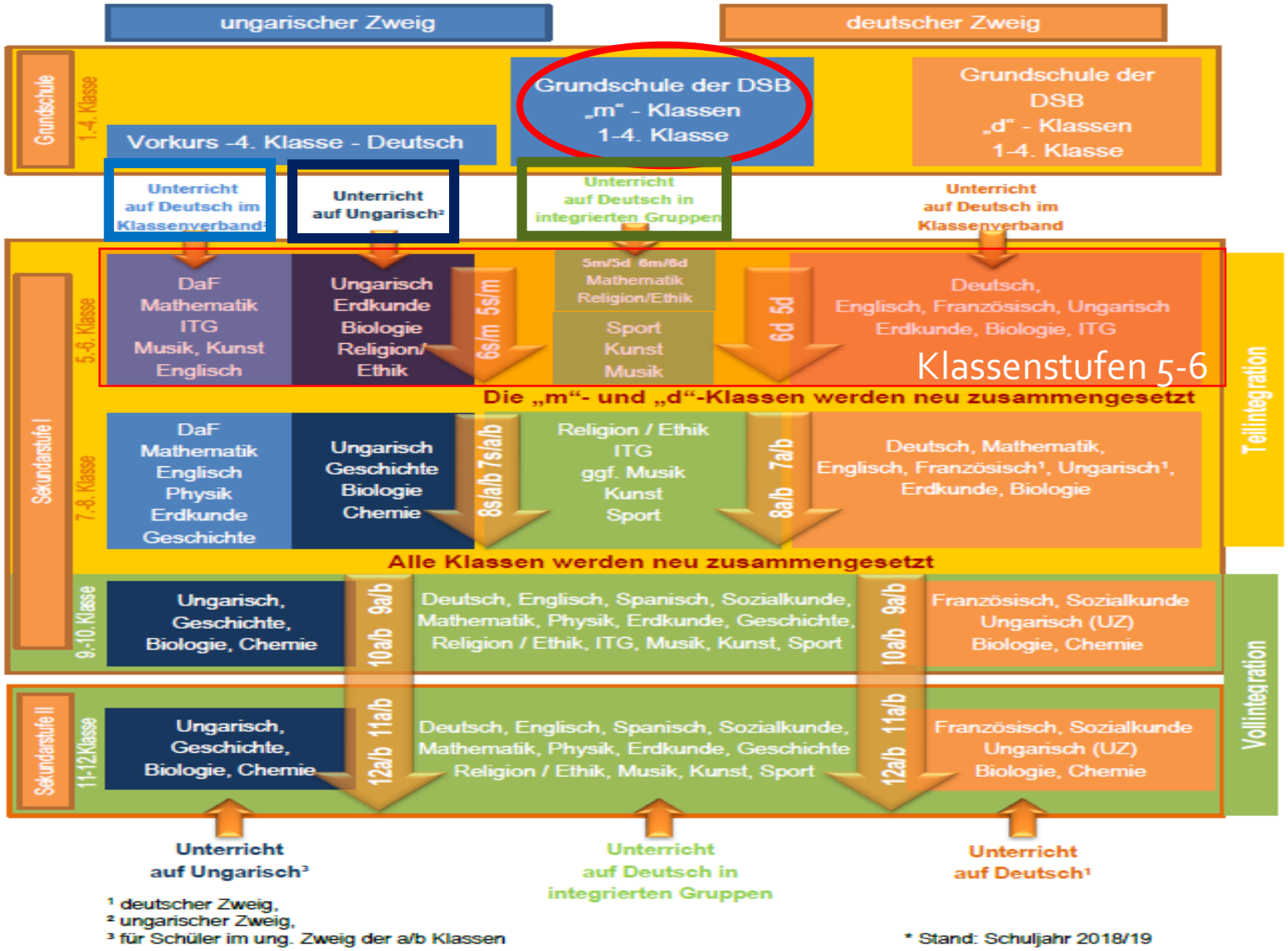
Die Deutsche Schule Budapest ist eine deutsch-ungarische **Begegnungsschule**, die Schülerinnen und Schülern die Möglichkeit bietet, das deutsche **und** das ungarische **Abitur** abzulegen sowie den deutschen **Real-** oder **Hauptschulabschluss** zu erwerben. Auf dem Weg zu diesen Abschlüssen versuchen wir darüber hinaus, bei den uns anvertrauten Kindern und Jugendlichen aus beiden Ländern ein vertieftes **Verständnis für** die deutsche und ungarische **Kultur** zu entwickeln und sie zu toleranten, weltoffenen und verantwortungsvollen **Menschen zu erziehen**, die ihren Platz in einem zusammenwachsenden Europa finden.

Wir sind **eine Schule**, die von **zwei Ländern** geprägt wird und **mitten in Europa** liegt.“

Bildungswege an der DSB



Sprachliche Integration*



¹ deutscher Zweig,
² ungarischer Zweig,
³ für Schüler im ung. Zweig der a/b Klassen

* Stand: Schuljahr 2018/19

Hinweis: Das Fach Spanisch und auch das Fach „UFranzösisch“ (Französisch für den ungarischen Zweig) ist nur für besonders leistungsstarke Schülerinnen und Schüler geeignet. Die Schule behält sich bei diesen Kursen Zugangsbeschränkungen vor. Ein Recht auf die Wahl dieser Fächer gibt es nicht.

Deutsche Schule Budapest
Budapesti Német Iskola

Stundentafel für die Orientierungsstufe Jahrgang 5

[1] DaF-Unterricht in geteilter Gruppe ab 14 Kinder oder mehr
[2] Unterricht auf Deutsch (Mathe d und m Klasse integriert)
[3] Kunst, Musik und Sport auf deutsch integriert d, m, s-Klassen
Unterricht auf Ungarisch
DaM Unterricht

Fächer / Klassen	5d	5m	5s
Deutsch als Muttersprache	5		
Deutsch als Fremdsprache[1]		6+2	9
Englisch	5	4	1
Ungarisch als Muttersprache (UaM)		5	5
UaF	3 bis 5		
Mathematik[2]	4	4	4
Biologie	2	2	2
ITG[2]	1	1	1
Erdkunde	2	2	2
Religion/Ethik[2]	2	2	2
Kunst[3]	2	2	2
Musik[3]	2	2	2
Sport[3]	2	2	2
Wochenstunden (Pflichtunterricht)	**30 bis 32**	**32+2**	**32**

Deutsche Schule Budapest
Budapesti Német Iskola

Stundentafel für die Orientierungsstufe Jahrgang 6

[1] DaF-Unterricht in geteilter Gruppe ab 14 Kinder oder mehr
[2] Unterricht auf Deutsch (Mathe d und m Klasse integriert)
[3] Kunst, Musik und Sport auf deutsch integriert d, m, s-Klassen
Unterricht auf Ungarisch
DaM Unterricht

Fächer / Klassen	6d	6m	6s
Deutsch als Muttersprache	5		
Deutsch als Fremdsprache[1]		6+2	7
Englisch	4	4	4
Ungarisch als Muttersprache (UaM)		5	5
Ungarisch als Fremdsprache	3 bis 5		
Französisch	4		
Mathematik[2]	4	4	4
Biologie	2	2	2
Erdkunde			2
Geschichte	2	2	
Religion/Ethik[2]	2	2	2
Kunst[3]	2	2	2
Musik[3]	2	2	2
Sport[3]	2	2	2
Wochenstunden (Pflichtunterricht)	**32 bis 34**	**31+2**	**32**

DaF-Konzept an der DSB

- Lernen mit allen Sinnen, authentische Materialien
- ganzheitliches Lernen
- kindgerechte Themen, Handlungsorientierung
- Wechsel von Arbeits- und Sozialformen
- Fokus auf kommunikativen Unterricht

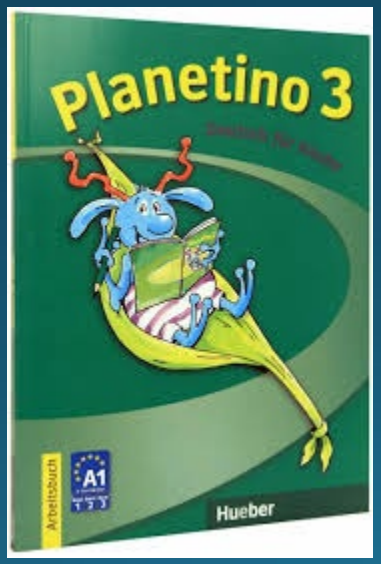
DaF-Konzept an der DSB

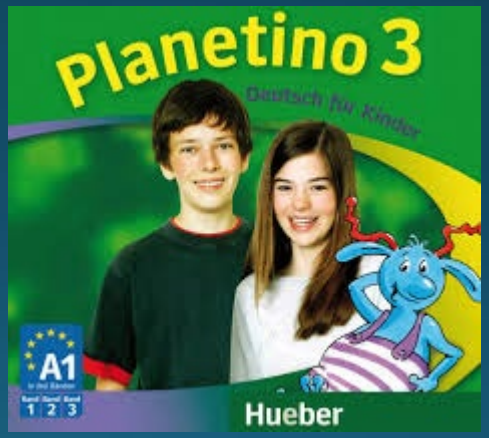
- offene Lernformen
- individuelles Lernertempo, Erziehung zum selbständigen Lernen
- "sanfte" Fehlerkorrektur
- spiralförmige Progression
- Lernen durch Bewegung, Spiel und Freude
- entspannte Atmosphäre, viel Lob

Konkrete Umsetzung in den Klassen 4m

1. *Einführung eines interaktiven Lehrwerks*

- in 4m: "Planetino"





Besonderheiten von „Planetino“

- aktualisiertes und neues Lehrwerk mit modernem Layout
- alle Aspekte des Spracherwerbs werden gezielt gefördert durch Audio CDs, Videos, digitales Lehrwerk
- Auflistung aller Lernziele: Kommunikation, Wortschatz, Grammatik und Landeskunde

Besonderheiten von „Planetino“

- viele Spielideen, Projektarbeit, Portfolio
- Anleitung zum eigenständigen Lernen sowie Selbstevaluationsseiten
- Aufgaben zur Binnendifferenzierung

Konkrete Umsetzung in den Klassen 5m/ Weiterführung in 6m

- Einführung des Lehrwerks: Deutschbuch 5- differenzierte Ausgabe, Deutschbuch 6- differenzierte Ausgabe

Besonderheiten von Deutschbuch 5 und 6

- Vorbereitung auf die Zusammenführung in der 7. Klasse
- Unterrichtsmaterial für differenzierte Projekte und Tests (3 Differenzierungsniveaus)
- Lernlandkarten für selbstständiges Arbeiten
- Lese- und Schreibkompetenzen stärken
- Besonders geeignet für Schüler/innen mit DaZ-Förderbedarf
- Hörtexte zu ausgewählten Lesestücken

Konkrete Umsetzung in den Klassen 4m und 5m

2. DaF Förderunterricht und Forderunterricht

- Binnendifferenzierung
- **5m/6m**: 2 Förder- bzw. Forderstunden pro Woche
  (unterrichtet von **DaF- Lehrern**, individuelles Eingehen auf die Schüler)
- **Fokus**: Sprachpraxis, spielerisches Lernen durch Rollenspiel

Anregungen und Wünsche

- Deutsch als Alltagssprache
- Medientipps gewünscht?
- regelmäßiger Austausch zwischen Elternvertretern und DaF-Lehrern
- in Planung: Workshop: "Wie helfe ich meinem Kind bei dem Spracherwerb DaF?"

DFU – Beschreibung und Funktion

- DFU = Deutsch im Fachunterricht

  - Wenn ein fachlicher Inhalt in deutscher Sprache unterrichtet wird

  - Unterstützt den Spracherwerb insbesondere durch Fachvokabular und fachtypischen Sprachgebrauch

DFU am Beispiel Mathematik

- Mathematik erstes Hauptfach, in dem integriert unterrichtet wird (5m und 5d gemischt in zwei Gruppen)
- Fachsprache und Fachbegriffe gemeinsam erlernen
- Mathematik als vermittelnde Sprache

DFU am Beispiel Mathematik

- Arbeit mit Schulbuch und Übungsheft
- Vielfältige Möglichkeiten, sich selbst zu prüfen
- Eigenverantwortliches Lernen stärken
- Wettbewerbe in Mathematik

Begegnung (BEK, TAG)

Klassen	Außerunterrichtliche Aktivitäten
1-2-3-4 d-m	im Grundschulverband: Einschulungsfest, Herbstfest, Weihnachtsfest, Buchstabenfest Nachmi-Ausflüge, Sporttag, Ostereiersuche, AG-s, Wandertage (mehrere im Jahr) Gemeinsamer Nachmittag Vorkurs-4d SMV- Abschiedsprogramm für die 4. Klassen („Ballagás")
5 d,m,s	Empfang der 5s gemeinsames Weihnachtsfest/Nikolaus-Überraschung gemeinsames Faschingsfest gemeinsamer Theaterbesuch (+ Vor- und Nachbereitung auch gemeinsam) Olympiaprojekt (Zusammen mit den 7. Klassen)

Deutsche Schule Budapest
Budapesti Német Iskola

Klassen	Außerunterrichtliche Aktivitäten
6 d,m,s	Lesenacht (Schlafen in der Schule, gemeinsames Frühstück) gemeinsames Weihnachtsfest /Nikolaus-Überraschung gemeinsame Exkursion nach Eger gemeinsames Faschingsfest gemeinsame 1-tägige (Fach) Exkursion (z.B. Müllverarbeitung-Bio) Gemeinsame Fahrt nach Mád (2 tägig- Fachschaft Reli-Ethik)
7 a,b,s	gemeinsamer Spielnachmittag gemeinsames Weihnachtsfest gemeinsame 1-tägige (Fach) Exkursion (z.B. Bio- Zoo) Gemeinsamer Wandertag (1 von den Beiden) Gemeinsamer Projekt: Kunst-Dekoration/Deutsch: Dramaprojekt/Mathe Bastellprojekt/Höhle

Deutsche Schule Budapest
Budapesti Német Iskola

Klassen	Außerunterrichtliche Aktivitäten
8 a,b,s	**Begegnungsfahrt** (3 Tage) Gemeinsames Fachprojekt (z.B. Literatur: Herr der Fliegen/ Erdkunde) Gemeinsamer Wandertag (1 von den Beiden) Mathe/Physik: Palast der Wunder

Jahrgangsübergreifende Möglichkeiten:	
1-8	alle AG-s
5-8	Projekttage
5-8	Sensibilisierungsprojekte (Csodalámpa, Spar-Marathon usw.) (Fachschaft Reli-Ethik)

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Können wir noch Fragen beantworten?